



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 14 юни 2017 г.
(OR. en)

10151/17

COSI 132	VISA 227
FRONT 266	FAUXDOC 29
ASIM 70	COPEN 197
DAPIX 230	CT 59
ENFOPOL 299	EJUSTICE 76
ENFOCUSTOM 151	JAI 592
SIRIS 103	CSCI 12
DATAPROTECT 117	SAP 4

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	8 юни 2017 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	9448/17
Относно:	Заклучения на Съвета относно бъдещите стъпки за подобряване на обмена на информация и осигуряване на оперативната съвместимост на информационните системи на ЕС — Заклучения на Съвета (8 юни 2017 г.)

Приложено на делегациите се изпращат заключенията на Съвета относно бъдещите стъпки за подобряване на обмена на информация и осигуряване на оперативната съвместимост на информационните системи на ЕС, приети от Съвета на неговото 3546-о заседание, проведено на 8 юни 2017 г.

Заклучения на Съвета относно бъдещите стъпки за подобряване на обмена на информация и осигуряване на оперативната съвместимост на информационните системи на ЕС

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

УБЕДЕН, че държавите членки на Европейския съюз могат да гарантират сигурност и защита за своите граждани единствено с общи усилия, тъй като само заедно те разполагат с подходящите средства и информация, по-специално за идентифициране на лицата, застрашаващи общите европейски ценности, които влизат в пространството на сигурност, свобода и правосъдие;

КАТО ВЗЕ ПРЕДВИД обновената стратегия за вътрешна сигурност на ЕС от 16 юни 2015 г.¹, в която се посочва, че следва да се обърне специално внимание на действията на Европейския съюз и на държавите членки, насочени към подобряване на обмена на информация и достъпността, особено чрез гарантиране на оперативната съвместимост на различните информационни системи и чрез насърчаване на най-подходящия избор на съответен канал за обмен на информация;

КАТО ПРИПОМНЯ, че оперативната съвместимост е приоритет на най-високо политическо равнище, както беше посочено от Европейския съвет в заключенията му от 18 декември 2015 г.: „Вследствие на неотдавнашните терористични нападения стана ясно, че спешно трябва да се засили имащият отношение обмен на информация, по-конкретно във връзка със (...) посредством осигуряването на оперативна съвместимост между съответните бази данни с оглед на проверките за сигурност“;

КАТО ПРИПОМНЯ, че от последните терористични нападения и други престъпни деяния става ясно, че извършителите многократно са използвали фалшива информация за самоличност като основен похват в начина си на действие;

¹ 9798/15.

КАТО ИМА ПРЕДВИД, че в съобщението на Комисията от 6 април 2016 г. „По-надеждни и по-интелигентни информационни системи в областта на границите и сигурността“² бяха изброени следните недостатъци, свързани с информационните системи: неоптимално използване на функциите на съществуващите информационни системи, пропуски в структурата на ЕС за управление на данните, сложна среда от информационни системи, които се управляват по различен начин, и фрагментирана структура за управление на данните за целите на граничния контрол и сигурността;

КАТО ПРИПОМНЯ, че в горепосоченото съобщение Комисията обяви сформирването на експертна група на високо равнище по информационните системи и оперативната съвместимост, натоварена с разглеждането на правните, техническите и оперативните аспекти на различните варианти за постигането на оперативна съвместимост на информационните системи, включително необходимостта, техническата осъществимост и пропорционалността на наличните варианти и последиците от тях за защитата на данните;

КАТО ПРИПОМНЯ, че Пътната карта за укрепване на обмена и управлението на информация, включително решения за оперативна съвместимост в областта на правосъдието и вътрешните работи³, одобрена от Съвета на 9—10 юни 2016 г., включва анализ на основните предизвикателства във връзка с информационната структура на ЕС в областта на ПВР и списъци с целенасочени действия за преодоляване на тези предизвикателства;

КАТО ВЗЕ ПРЕДВИД Решение (ЕС) 2015/2240 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. за създаване на програма за решения за оперативна съвместимост и общи рамки за европейските публични администрации, предприятията и гражданите (програма ISA2) като средство за модернизиране на публичния сектор⁴;

УБЕДЕН, че оперативната съвместимост на информационните системи е област, в която ЕС може да осъществи значителен напредък и да доведе до реална промяна в полза на всички граждани, и че за да се подобрят както управлението на външните граници, така и вътрешната сигурност в ЕС, е необходимо да се осигури по-интегрирана структура за управление на данните посредством максимално увеличаване на ползите от съществуващите информационни системи, разработване на нови и допълващи действия за отстраняване на съществуващите пропуски и подобряване на оперативната съвместимост на информационните системи, както е посочено от Европейския съвет и Съвета;

² 7644/16.

³ 9368/1/16 REV 1.

⁴ ОВ L 318, 4.12.2015 г., стр. 1.

КАТО СЪЗНАВА, че качеството на обменената и съхранявана в базите данни на ЕС информация е от изключително значение и че надеждността на съхраняваните данни е задължително условие, за да се избегнат рискът от несъответствия и липсата на съответствия, които подкопават стойността на информационните системи;

КАТО ОТЧИТА, че достъпът на органите на държавите членки, компетентни за предотвратяването, разкриването и разследването на терористични или други тежки престъпления, до информационните системи на ЕС в областта на правосъдието и вътрешните работи е особено важен за гарантирането на сигурността по външните граници, както и на вътрешната сигурност във всички държави членки, като същевременно допълнително допринася за оптимизирането на стойността на тези системи;

КАТО ПРИЗНАВА, че някои от съществуващите информационни системи на ЕС са неравномерно захранвани и използвани за справки от държавите членки, което възпрепятства използването на пълния потенциал на тези системи, по-специално в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма;

КАТО ОТЧИТА, че за запълването на съществуващите пропуски в информацията за управлението на границите и правоприлагането могат да се окажат необходими и нови информационни системи, например свързани с преминаването на границите от страна на граждани на ЕС, притежатели на визи дългосрочно пребиваване, карти за пребиваване и разрешения за пребиваване;

УБЕДЕН, че за справянето с предизвикателствата, свързани с тероризма, престъпността и миграцията, пред които е изправен Съюзът, е от съществено значение да се намерят решения, осигуряващи оперативна съвместимост на европейските информационни системи, по-специално като се гарантира, че лицата, чиито буквено-цифрови и/или биометрични данни са налични в една база данни, ще бъдат разпознати при съпоставянето им с данни от друга база данни;

КАТО ПРИПОМНЯ заключенията на Съвета относно развитието на митническия съюз в ЕС и на неговото управление⁵, заключенията на Съвета относно Плана за действие на Комисията за укрепване на европейския отговор по отношение на измамите с документи за пътуване⁶, заключенията на Съвета относно устойчивостта на e-CODEX⁷ и Пътната карта за e-Codex⁸ и заключенията на Съвета относно повишаване на ефективността на наказателното правосъдие в киберпространството⁹, по отношение на различните информационни системи в областта на правосъдието и вътрешните работи;

КАТО ОСЪЗНАВА, че увеличеният обмен на информация и реализирането на решения за оперативна съвместимост ще породят необходимост от технически и човешки ресурси, както и от финансови средства, на равнище ЕС и в държавите членки;

КАТО ПОДЧЕРТАВА, че държавите членки и институциите и агенциите на ЕС имат задължението да зачитат основните права, в частност правото на неприкосновеност на личния живот и правото на защита на личните данни;

ПРИВЕТСТВА окончателния доклад на експертната група на високо равнище по информационните системи и оперативната съвместимост, включително изявленията на Агенцията на ЕС за основните права (FRA), Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и координатора на ЕС за борбата с тероризма, приложени към доклада;

ПРИВЕТСТВА констатацията на ЕНОЗД, приложена към доклада, че основните пречки пред изграждането на устойчива оперативна съвместимост произтичат по-скоро от сегашното правно основание за информационните системи, отколкото от самите принципи за защита на данните, както и че всяко решение следва да бъде в пълно съответствие с принципите за защита на данните;

⁵ 7585/1/17 REV 1.

⁶ 7696/17, 15502/16.

⁷ 15774/14.

⁸ 14465/16.

⁹ 10007/16.

ПРИВЕТСТВА вижданията на Комисията и предложения начин за постигане на оперативна съвместимост на информационните системи до 2020 г. въз основа на препоръките на експертната група на високо равнище, както е посочено в съобщението „Седми доклад за напредъка във връзка с постигането на ефективен и истински съюз на сигурността“ от 16 май 2017 г.¹⁰;

Е РЕШЕН да предприеме последващи действия по обсъжданията в експертната група на високо равнище посредством подход, който е съобразен с междусекторното естество на предизвикателствата в областта на миграцията, границите и сигурността, в рамките на специален форум на Съвета под стратегическото ръководство и наблюдение отблизо от Постоянния комитет за оперативно сътрудничество в областта на вътрешната сигурност (COSI). В зависимост от случая могат да бъдат провеждани консултации със Стратегическия комитет за имиграция, граници и убежище (SCIFA) и Координационния комитет в областта на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси (CATS);

ПРИЗОВАВА държавите членки, Комисията и Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA) да подобрят **качеството на данните** в информационните системи на ЕС чрез прилагане, доколкото е възможно, на пътната карта за качеството на данните¹¹ в контекста на петия списък с действия на актуализираната стратегия за управление на информацията¹² и да изготвят, съвместно с Агенцията на Европейския съюз за обучение в областта на правоприлагането (CEPOL), и ако е уместно, в сътрудничество с Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана (Frontex), необходимите модули за обучение по качество на данните за служителите, отговарящи за захранването и наблюдението на системите на национално равнище;

¹⁰ 9348/17.

¹¹ 13301/1/16 REV 1.

¹² 5307/2/17 REV 2.

ПРИКАНВА Комисията, заедно с eu-LISA и след консултации с държавите членки, да установи — за всички системи под оперативното ръководство на агенцията — автоматични механизми за контрол на качеството на данните и общи показатели за качеството на данните, да работи за създаването на хранилище за данни, съдържащо анонимизирани данни, и при необходимост и целесъобразност, да представи съответните законодателни предложения до първото тримесечие на 2018 г.;

ПРИЗОВАВА Комисията, по отношение на **достъпа на органите, компетентни във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на терористични или други тежки престъпления**, до информационните системи на ЕС в областта на правосъдието и вътрешните работи, да разгледа варианти, съгласно предложенията на експертната група на високо равнище за постигане на по-голямо опростяване, съгласуваност, ефективност и внимание към оперативните нужди, да изготви съответните законодателни предложения, които да осигурят необходимата рамка за улесняването на този достъп в съответствие с принципите за защита на данните, и да ги представи на Съвета за обсъждане в началото на 2018 г.;

ПРИЗОВАВА държавите членки, що се отнася до **съществуващите информационни системи на ЕС**, изцяло да изпълняват и прилагат законодателството за Шенгенската информационна система (ШИС), Визовата информационна система (ВИС) и Европейската система за сравняване на дактилоскопични отпечатьци (Евродак) и решенията „Прюм“, да използват тези информационни системи и да запазват базите данни, попадащи в обхвата на тези инструменти, с оглед на пълното оползотворяване на техния потенциал;

ПРИКАНВА Комисията, държавите членки и Агенцията за информационни системи (eu-LISA), като вземат предвид заключенията на експертната група на високо равнище, да продължат да работят в много тясно сътрудничество по отношение на техническите и експлоатационните подобрения за ШИС, ВИС и Евродак с цел постоянно подобряване на съществуващите информационни системи и тяхното пълно оползотворяване, както и максимално увеличаване на добавената им стойност за компетентните органи, които ги използват, по-специално чрез създаването на централизирана автоматизирана система за разпознаване на пръстови отпечатьци (AFIS) в рамките на ШИС. Следва да бъде разгледана и възможността за решение, което да позволи *ad hoc* и реципрочен обмен на информация между държавите членки, независимо дали те прилагат изцяло достиженията на правото от Шенген, все още не ги прилагат или ги прилагат отчасти, или не вземат участие в тези достижения, както е предвидено в Пътната карта за укрепване на обмена и управлението на информация, в т.ч. решения за оперативна съвместимост в областта на правосъдието и вътрешните работи;

ПРИЗОВАВА съзаконодателите да работят за бързо и пълно приключване на преговорите по законодателните предложения за усъвършенстване на ШИС и Евродак;

ПРИКАНВА Комисията, Европол и eu-LISA, след консултации с държавите членки, да проучат и насърчат възможностите за синергии между данните на Европол и други съществуващи системи;

ПРИПОМНЯ, че в заключенията му от 27 март 2017 г.¹³ Комисията беше приканена да предприеме необходимите действия, включително изготвяне на законодателно предложение за поставяне на системата FADO (фалшиви и автентични документи онлайн), на по-солидна основа, като същевременно се гарантира нейната непрекъснатост и развитие;

Е РЕШЕН, що се отнася до **новите информационни системи на ЕС**, да се стреми към бързо споразумение по предложенията за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) и на Европейска система за информация за пътуванията и тяхното разрешаване (ETIAS), в съответствие със заключенията на Европейския съвет от декември 2016 г., заключенията на председателя на Европейския съвет от март 2017 г. и съвместната декларация относно законодателните приоритети на ЕС;

ПРИКАНВА Комисията:

- до края на юни 2017 г. да представи допълнително законодателно предложение за централизиран регистър на гражданите на трети държави;
- да проучи възможно най-скоро, след обсъждане между съответните заинтересовани страни на евентуалната необходимост от системно регистриране на преминаването на границите от всички граждани на ЕС, пропорционалността и осъществимостта на такова системно регистриране, например в специална база данни, и да представи своите констатации на Съвета за обсъждане най-късно до първото тримесечие на 2018 г.;

¹³ 7696/17.

- да проучи, заедно с държавите членки и с техническата помощ на eu-LISA, осъществимостта, възможностите и алтернативите за целевата регистрация на лицата, за които са налице попадения в ШИС, в. т.ч. евентуалния достъп на Европол до нея, както и подобряването на достъпността на допълнителната информация, съдържаща се във формулярите на ШИС, и да представи констатациите си на Съвета за обсъждане най-късно до първото тримесечие на 2018 г.;
- приоритетно да извърши проучване за осъществимост за създаването на централен регистър на ЕС, съдържащ информация относно визите за дългосрочно пребиваване, картите за пребиваване и разрешенията за пребиваване, да прецени дали е целесъобразно в този регистър да се включат разрешенията за местен граничен трафик и да представи констатациите си на Съвета за обсъждане до края на 2017 г.;

ПРИКАНВА Комисията, що се отнася до по-нататъшното разглеждане на **трите измерения на оперативната съвместимост, представени от експертната група на високо равнище**, съвместно или в сътрудничество с eu-LISA, ЕНОЗД, FRA и други имащи отношение заинтересовани страни, по целесъобразност и при гарантиране на пълно спазване на изискванията на Хартата на основните права, и по-специално на всеобхватната рамка за защита на личните данни в ЕС:

- да работи за създаване на европейски портал за търсене, който дава възможност за успоредно търсене във всички съответни системи на ЕС в областта на границите, сигурността и убежището. Възможността за достъп до данни на Европол чрез европейския портал за търсене следва също да бъде разгледана заедно с Европол и да се проучи, в консултация с Интерпол, дали и евентуално кои от базите данни на Интерпол биха могли да бъдат достъпни чрез европейския портал за търсене, и ако да, при какви условия;
- да проучи бъдещото въвеждане на обща услуга за биометрично съпоставяне за всички видове биометрични данни и да анализира използването ѝ за обозначаване на наличието на биометрични данни от други системи, както и да анализира заедно с Европол как тази обща услуга за биометрично съпоставяне би могла да бъде използвана и за кръстосани проверки с данните на Европол;
- да проучи възможността за създаване в бъдеще на общ регистър на идентификационните данни, включително да разгледа заедно с Европол какви са възможностите за включването на данни на Европол в този регистър;

- в началото на 2018 г. да изготви законодателни предложения, ако това е целесъобразно предвид резултатите от проучванията за осъществимост, в т.ч. и цялостна оценка на риска, за да може до 2020 г. тези решения за оперативна съвместимост да се приложат на практика;

ПРИКАНВА Комисията, във връзка с **други аспекти на оперативната съвместимост и оперативната съвместимост с други системи или механизми за обмен на информация**, съвместно или в сътрудничество с eu-LISA или други имащи отношение заинтересовани страни, сред които национални експерти:

- да разгледа начините, заедно с държавите членки, Европол, eu-LISA, Frontex и Интерпол, за установяване на управление на универсалния формат за съобщенията (UMF) на равнище ЕС, което да позволи структуриран процес на вземане на решения и да действа като механизъм за управление на промяната, като се вземат предвид констатациите на проекта UMF-3 в контекста на актуализираната стратегия за управление на информацията¹⁴, и да представи констатациите си на Съвета за обсъждане през 2018 г.;
- да продължи да развива системата за контрол върху вноса и да предприеме проучване за осъществимост, чрез което допълнително да се разгледат техническите, оперативните и правните аспекти на оперативната съвместимост на системите за сигурност и управление на границите с митническите системи, и да представи констатациите си на Съвета за обсъждане до края на 2018 г.;
- да предприеме проучване за осъществимост относно централизиран механизъм за предварителна информация за пътниците (API), включително необходимостта от централизиран маршрутизатор, за да се даде възможност на заинтересованите държави членки да имат единна точка на свързаност по отношение на авиокомпаниите и за да се предоставят API данни както на националните, така и на централните системи (Системата за влизане/излизане/ВИС, ETIAS), и да представи констатациите си на Съвета за обсъждане до второто тримесечие на 2018 г.;

¹⁴ 5307/2/17 REV 2.

- без да се засяга необходимостта от цялостно прилагане на директивата на ЕС за резервационните данни на пътниците, да обмисли разширяване на проучването за осъществимост относно прилагането на централизиран маршрутизатор на API, както и да анализира използването му за резервационните данни на пътниците (PNR), за да се даде възможност на заинтересованите държави членки да имат единна точка на свързаност по отношение на авиокомпаниите и за да се предоставят API данни на националните системи, след като държавите членки са приложили въпросната директива, и да представи констатациите си на Съвета за обсъждане до края на 2018 г.;
- да подобри достъпа на агенциите на ЕС в областта на ПВР до различните информационни системи на ЕС съгласно съответните им мандати и да гарантира, че агенциите използват своето право на достъп във възможно най-голяма степен, като същевременно направи необходимото данни, притежавани от държава членка, да не се обменят без съгласието на тази държава членка;

ПРИКАНВА Европол да продължи работата си по проекта „Търсене в системите на Европол“ (QUEST), включително в подкрепа на разработването на национални единни интерфейси за търсене, като направи необходимото за улесняване на реализацията на проекта в държавите членки до края на 2018 г.;

КАТО ОТЧИТА, че в контекста на **подобряването на трансграничния обмен на информация между съдебните органи**, съгласно доклада относно напредъка, изготвен от службите на Комисията след заключенията на Съвета относно повишаване на ефективността на наказателното правосъдие в киберпространството, изпращането на исканията за електронни доказателства и отговорите на тези искания следва да се извършва чрез e-CODEX, и неотложната необходимост от създаване на устойчива рамка по отношение на пълния цикъл на разработване и оперативно управление на e-CODEX в интерес на участващите органи;

ПРИКАНВА Комисията да представи предложение за осигуряване на устойчивостта на e-CODEX, като осигури необходимите правни и технически мерки, даващи възможност на eu-LISA да гарантира поддържането и оперативната си съвместимост, за да може тази агенция да изпълнява ролята си на хост на решенията на e-CODEX до края на 2018 г.;

ПРИЗОВАВА Комисията, при подготовката на бъдещи инициативи относно информационните системи в областта на правосъдието и вътрешните работи, да изготви оценка на въздействието върху **основните права, включително принципите за защита на данните**, и да обмисли всички възможности с оглед на неприкосновеността на личния живот, предлагани от технологиите в рамките на конкретни технологични решения;

ОЧАКВА до края на юни 2017 г. законодателното предложение на Комисията относно укрепване на мандата и ресурсите на eu-LISA, за да може да разработи подход за оперативна съвместимост в съответствие с настоящите заключения, и СЕ АНГАЖИРА да разгледа това предложение в приоритетен порядък;

ПОДЧЕРТАВА, че всички предложения за подобряване или създаване на информационни системи на ЕС следва да са съобразени с необходимостта от допълнителни технически, човешки и финансови ресурси за своята реализация, да обезпечават ефективни процеси за оперативно управление и управление на информацията, както и обучение на крайните потребители, за да съпътстват мерките, предвидени в настоящите заключения;

ПРИКАНВА следващото председателство да **актуализира пътната карта** с цел засилване на обмена и управлението на информацията, включително свързаните с оперативната съвместимост решения в областта на правосъдието и вътрешните работи, като всеобхватен инструмент в рамките на Съвета, включвайки препоръките на експертната група на високо равнище в съответствие с настоящите заключения, действията съгласно актуализираната стратегия за управление на информацията за вътрешната сигурност на ЕС и всички други имащи отношение действия, допринасящи за насочването, изпълнението и наблюдението на различните дейности, целящи подобряване на управлението на информацията и оперативната съвместимост на информационните системи на ЕС в областта на правосъдието и вътрешните работи, в рамките на съгласуван подход, насочен към търсене на синергии и избягване на дублиране на усилия;

ПРИКАНВА всички съответни заинтересовани страни да продължат да прилагат пътната карта.